



CYLCHLYTHYR 17.07.2026

Erthygl 31: Yr hawl i ymlacio a chwarae.

GAIR GAN MR CARBIS

Ysgol Gynradd Groes-Wen Primary School -
Calendr (ysgolgroeswen.cardiff.sch.uk)

DIOLCH

Hoffwn ddiolch i staff sydd yn ein gadael heddi i gychwyn ar anturiaethau newydd. Rydym yn ffarwelio Miss Davies (Celyn), Miss Lewis (Lili Wen Fach), Miss Davies (Fioled) a Mr Morgan (Lili Wen Fach). Diolch i chi gyd am eich gwaith caled, eich ymroddiad, a'ch cyfraniad i gymuned ein hysgol. Dymunwn bob llwyddiant a hapusrwydd i chi yn y dyfodol.

CROESO

Rydym yn croesawu staff newydd ym mis Medi. Mrs Donnison (athrawes Trochi), Miss Williams (athrawes Lili Wen Fach), Miss Mills sydd yn dychwelyd nôl i'r ysgol fel athrawes ar ôl bod yn gymhorthydd (athrawes Celyn) ac wrth gwrs Miss Roberts sydd wedi bod gyda ni ers y cychwyn a fydd nawr yn cychwyn ei gyrfa fel athrawes gyda ni ym mis Medi (athrawes Ffion). Bydd Mr Arkless, Mr Evans, Mrs Hussain, Mr Jenkins, Miss Jones a Miss Bowen (Uwch gymhorthydd) i gyd yn ymuno fel aelodau staff yr ysgol.

Hoffwn ddiolch eto i Ffrindiau Groes-wen am flwyddyn o weithgareddau llawn hwyl gan gynnwys creu torch, rhedeg i godi arian ac wrth gwrs y BBQ. Y digwyddiad nesaf bydd Gŵyl Plasdŵr ar Fedi 25.



GWYBODAETH YCHWANEGOL

Gwisg Ysgol

FREE SCHOOL CLOTHES Ready-made text to copy into your next schools newsletter.

Yn y Gymraeg / In Welsh	In English / Yn Saesneg
Rydym yn falch o'ch gwahodd i ymuno â FreeSchoolClothes.com , platfform ddiwylliedig sy'n galluogi teuluoedd Cymru i ailddosbarthu gwisg ysgol, o'r ddrws, esgidiau a hanfodion ysgol eraill a fewn cymuned yr ysgol, am ddim.	We are pleased to invite you to join FreeSchoolClothes.com , a bilingual platform that enables Welsh families to redistribute outgrown school uniform, sports kit, footwear and other school essentials within the school community, for free.
Wedi'i datblygu'n swyddogol gan Jon Evans, rhiant yn Ysgol Treganna, Caerdydd, mae'r fenter hon wedi ailddosbarthu miloedd o eitemau, gan arbed arian i deuluoedd wrth i'w hysgwrthwngol.	Originally developed by Jon Evans, a parent at Ysgol Treganna, Cardiff, the initiative has already redistributed thousands of items, saving families money while reducing waste.
Mae FreeSchoolClothes.com yn ddiogel ac yn hawdd ei ddefnyddio. Yn eiddo, cofrestrwch, rhestrwch eitemau y gallwch eu rhoi i'w rhedid a gilyddwch am eitemau sydd eu hangen amoch. Cymunedau Cymru gyda'i gilydd. Arbed pŵer a phlaned.	FreeSchoolClothes.com is secure and easy to use. Simply sign up, list items you can give away and request items you need. Welsh communities together. Saving pocket and planet.
Am gymorth cyswlltch & Jon Evans, Sylfaenydd a Gwneudwr FreeSchoolClothes.com support@freeschoolclothes.com	For support please contact: Jon Evans, Founder & Volunteer FreeSchoolClothes.com support@freeschoolclothes.com

Staff Dysgu 26 - 27

Miss Williams (Lili Wen Fach) - Meithrin

Miss Jones (Fioled) - Derbyn

Miss Roberts (Ffion) - Derbyn

Miss Mills (Celyn) - Blwyddyn 1

Mrs Rhisiart a Mrs Tiplady (Blodyn yr Haul) -
Blwyddyn 1

Mr Lewis (Rhosyn) - Blwyddyn 2

Miss Hughes (Alaw Dŵr) - Blwyddyn 2, 3 a 4

Mrs Davis a Mrs Donnison (Pabi) - Blwyddyn
3,4 a 5

Diwrnodau HMS 2026 - 2027

Dydd Mawrth, 01/09/2026

Dydd Mercher, 02/09/2026

Dydd Llun, 05/10/2026

Dydd Llun, 04/01/2027

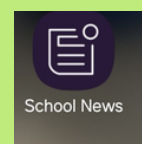
Dydd Gwener, 30/04/2027

Dydd Mawrth, 20/07/2027

Plant Blwyddyn 1 - 5 yn cychwyn
ysgol ar Ddydd Iau Medi 03/09/2026

ysgolgroeswen@cardiff.gov.uk
Instagram: [ysgol_groeswen](https://www.instagram.com/ysgol_groeswen)
02920 598950

ffrindiaugroeswen@gmail.com
Instagram, [@ffrindiaugroeswen](https://www.instagram.com/ffrindiaugroeswen).





CYLCHLYTHYR 17.07.2026

Article 31: Your right to relax and play.

GAIR GAN MR CARBIS

Ysgol Gynradd Groes-Wen Primary School -
Calendr (ysgolgroeswen.cardiff.sch.uk)

THANK YOU

I would like to thank the members of staff who are leaving us today to begin new adventures. We say farewell to Miss Davies (Celyn), Miss Lewis (Lili Wen Fach), Miss Davies (Fioled) and Mr Morgan (Lili Wen Fach).

Thank you all for your hard work, dedication, and contribution to our school community. We wish you every success and happiness in the future.

WELCOME

We are delighted to welcome new staff members in September.

Mrs Donnison will join us as our Immersion Teacher, and Miss Williams will be the new Lili Wen Fach Teacher. We are also pleased to welcome back Miss Mills to the school as a teacher, having previously worked with us as a teaching assistant; she will be the Teacher for Celyn. And of course, Miss Roberts, who has been with us since the very beginning, will now begin her teaching career with us in September as the Teacher for Ffion.

Mr Arkless, Mr Evans, Mrs Hussain, Mr Jenkins, Miss Jones and Miss Bowen (HLTA) will all be joining the school as members of staff.

I would like to thank Friends of Groeswen once again for a year full of fun activities, including wreath-making, fundraising runs, and of course the BBQ. Their next event will be the Plasdŵr Festival on 25 September.



GWYBODAETH YCHWANEGOL

School Uniform

FREE SCHOOL CLOTHES Ready-made text to copy into your next schools newsletter.

Yn y Gymraeg / In Welsh	In English / Yn Saesneg
Rydym yn falch o'ch gwahodd i ymuno â FreeSchoolClothes.com , platform ddiwylliedig sy'n galluogi teuluoedd Cymru i ailddosbarthu gwisg ysgol, o'r ddiwylliedig, eiddau a hantodion yngori eraill a fewn cymuned yr ysgol, am ddim.	We are pleased to invite you to join FreeSchoolClothes.com , a bilingual platform that enables Welsh families to redistribute outgrown school uniform, sports kit, footwear and other school essentials within the school community, for free.
Wedi'i datblygu'n swyddogol gan Jon Evans, rhiant yn Ysgol Treganna, Caerdydd, mae'r fenter eisoes wedi ailddosbarthu miloedd o eitemau, gan arbed arian i deuluoedd wrth i'w hysborthu.	Originally developed by Jon Evans, a parent at Ysgol Treganna, Cardiff, the initiative has already redistributed thousands of items, saving families money while reducing waste.
Mae FreeSchoolClothes.com yn ddiogel ac yn hawdd ei ddefnyddio. Yn syml, cofrestrwch, rhestrwch eitemau y gallwch eu rhoi i'w rhedid a golyrhych am eitemau sydd eu hangen amoch. Cymunedau Cymru gyda'i gilydd. Arbed pŵer a phlaned.	FreeSchoolClothes.com is secure and easy to use. Simply sign up, list items you can give away and request items you need. Welsh communities together. Saving pocket and planet.
Am gymorth cyswlltch & Jon Evans, Sylweddwr a Gwirfoddwr FreeSchoolClothes.com support@FreeSchoolClothes.com	For support please contact: Jon Evans, Founder & Volunteer FreeSchoolClothes.com support@FreeSchoolClothes.com

Teaching Staff 2026-27

- Miss Williams (Lili Wen Fach) – Nursery
- Miss Jones (Fioled) – Reception
- Miss Roberts (Ffion) – Reception
- Miss Mills (Celyn) – Year 1
- Mrs Rhisiart and Mrs Tiplady (Blodyn yr Haul) – Year 1
- Mr Lewis (Rhosyn) – Year 2
- Miss Hughes (Alaw Dŵr) – Years 2, 3 and 4
- Mrs Davis and Mrs Donnison (Pabi) – Years 3, 4 and 5

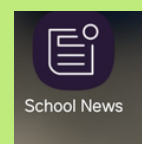
INSET Days 2026-2027

- Tuesday, 1 September 2026
- Wednesday, 2 September 2026
- Monday, 5 October 2026
- Monday, 4 January 2027
- Friday, 30 April 2027
- Tuesday, 20 July 2027

Children in Years 1-5 will start school on Thursday, 3 September 2026.

ysgolgroeswen@cardiff.gov.uk
Instagram: [ysgol_groeswen](https://www.instagram.com/ysgol_groeswen)
02920 598950

ffrindiaugroeswen@gmail.com
Instagram, [@ffrindiaugroeswen](https://www.instagram.com/ffrindiaugroeswen).



Dyddiad / Date	Diwrnod / Day	Gweithgaredd / Activity	Dosbarth / Class
Medi 3ydd / September 3rd	Iau / Thursday	Blwyddyn 1 – 5 yn dychwelyd nol l'r	Blwyddyn 1 – 5 / Year 1 - 5
Medi 25ain / September 25th	Gwener / Friday	Gwyl Plasdwr Festival	Pawb / Everyone
Hydref 5ed / October 5th	Llun / Monday	HMS / INSET	Pawb / Everyone
Hydref 21ain / October 21st	Mercher / Wednesday	Gwasanaeth Cynhaeaf /	Pawb / Everyone
Hydref 23ain / October 23rd	Gwener / Friday	Diwedd hanner tymor / End of	Pawb / Everyone
Hydref 26ain – 30ain	Llun – Gwener / Monday - Friday	Hanner Tymor / Half-term	Pawb / Everyone
Rhagfyr 18fed / December 18th	Gwener / Friday	Diwedd Tymor / End of Term	Pawb / Everyone
Rhagfyr 21ain – Ionawr 3ydd	Gwyliau Nadolig	Christmas Holidays	Pawb / Everyone
Ionawr 4edd / January 4th	LLun / Monday	HMS / INSET	Pawb / Everyone